

Requests the Secretary-General to make a field survey, with the concurrence of the Governments and administrations concerned and at their request, of the reconstruction problems of Ethiopia and of other devastated territories not included in the reports of the Temporary Sub-Commission on Economic Reconstruction of Devastated Areas, and to report to the Economic and Social Council at its next session the measures necessary to effect a speedy reconstruction.

39 (IV). Termination of activities of Temporary Sub-Commission on Economic Reconstruction of Devastated Areas

*Resolution of 28 March 1947
(document E/407)*

The Economic and Social Council

Resolves, in view of the fact that the work of the Temporary Sub-Commission on Economic Reconstruction of Devastated Areas has been allocated to other commissions, that its work be terminated.

40 (IV). Statistical questions and World Statistical Congress

*Resolutions of 29 March 1947
(document E/409)*

The Economic and Social Council

Takes note of the report of the first session of the Statistical Commission, and

Decides as follows:

The Economic and Social Council,

Taking note of the recommendation of the Statistical Commission regarding the co-ordination of statistical activities of the United Nations and the specialized agencies relating to the collection, interpretation and dissemination of statistical information,

Requests the Secretary-General to make periodic reports at sessions of the Statistical Commission on progress achieved in developing administrative instruments, procedures, and agreements through which effective statistical co-operation may be secured between the United Nations and the specialized agencies. The initial report should be made at the second session of the Statistical Commission and should include the following items:

- (a) A comprehensive inventory of the statistical activities and needs of all the constituent organs of the United Nations, the specialized agencies, and inter-governmental organizations qualified to be specialized agencies under Article 57 of the Charter;
- (b) The extent to which complete or partial duplication may exist among these activities and needs;

Prie le Secrétaire général de faire procéder à une enquête sur place, avec l'agrément et à la demande des Gouvernements et des administrations intéressées, sur les problèmes de la reconstruction en Ethiopie et dans d'autres territoires dévastés non compris dans les rapports de la Sous-Commission temporaire de la reconstruction économique des régions dévastées, et de faire rapport au Conseil économique et social, lors de sa prochaine session, sur les mesures à prendre pour hâter la reconstruction.

39 (IV). Cessation de l'activité de la Sous-Commission temporaire pour la reconstruction économique des régions dévastées

*Résolution du 28 mars 1947
(document E/407)*

Le Conseil économique et social

Décide de mettre fin à l'activité de la Sous-Commission temporaire pour la reconstruction économique des régions dévastées, sa tâche ayant été confiée à d'autres commissions.

40 (IV). Questions de statistique et Congrès mondial de statistique

*Résolutions du 29 mars 1947
(document E/409)*

Le Conseil économique et social

Prend acte du rapport de la première session de la Commission de statistique et

Décide ce qui suit:

Le Conseil économique et social,

Prenant acte de la recommandation de la Commission de statistique relative à la coordination des activités des Nations Unies et des institutions spécialisées dans le domaine de la statistique, en vue du rassemblement, de l'interprétation et de la diffusion des renseignements statistiques,

Prie le Secrétaire général de présenter, à l'occasion de session de la Commission de statistique, des rapports périodiques sur les progrès accomplis dans l'établissement d'instruments, de méthodes et d'accords administratifs qui permettront de réaliser effectivement la coopération dans le domaine de la statistique entre les Nations Unies et les institutions spécialisées. Le rapport initial devra être présenté à la deuxième session de la Commission de statistique et devra porter sur les points suivants:

- a) Un inventaire étendu des activités et des besoins, en matière de statistique, de tous les organes constitutifs des Nations Unies, des institutions spécialisées et des organisations intergouvernementales qui ont qualité d'institutions spécialisées aux termes de l'Article 57 de la Charte;
- b) La mesure dans laquelle ces activités et ces besoins pourraient, en totalité ou en partie, faire double emploi;

- (c) The proposed distribution of primary responsibilities for the collection and publication of statistics in various specialized fields among the specialized agencies and the Statistical Office of the United Nations, taking into account the agreements reached between the specialized agencies and the United Nations;
- (d) The steps taken to co-ordinate the collection and publication of such statistics together with proposed methods of achieving further co-ordination;
- (e) Proposals to arrange for the collection and publication of statistical data required for international purposes which may not already be adequately provided through the statistical activities of the United Nations or the specialized agencies;
- (f) The extent to which the objectives of the agreements existing between the United Nations and the specialized agencies with respect to statistical services have been realized. The report should point out the difficulties, if any, which have been encountered in carrying out the agreements and the means which should be undertaken to remove such difficulties.

The Economic and Social Council,

Having noted the views of the Statistical Commission respecting the appropriate functions of non-governmental international organizations interested in the development of statistics,

Requests that the Secretary-General in development relationships with non-governmental organizations interested in statistics and brought into consultative relationship with the Economic and Social Council be guided by the principles set forth by the Statistical Commission and that he especially consider the desirability of

- (a) Eliminating duplication in statistical programmes and activities as between such organizations and the United Nations;
- (b) Assuming responsibility for such statistical activities as might be more appropriately undertaken by the United Nations than by the non-governmental organizations.

The Economic and Social Council,

Taking note of the recommendation of the Statistical Commission regarding the desirability of holding a World Statistical Congress,

Decides to convene a World Statistical Congress, to be held in Washington, D.C. in September 1947, consisting of a limited programme of general meetings focusing attention upon the statistical activities of the United Nations, the specialized agencies, and non-governmental organizations;

Invites members of the United Nations to participate in the World Statistical Congress by

- c) La manière dont on envisage de répartir entre les institutions spécialisées et le Bureau de statistique des Nations Unies les attributions essentielles en ce qui concerne le rassemblement et la publication des statistiques dans tel ou tel domaine particulier, en tenant compte des accords intervenus entre les institutions spécialisées et les Nations Unies;
- a) Les mesures prises pour coordonner le rassemblement et la publication des dites statistiques et méthodes envisagées pour obtenir une coordination encore meilleure;
- e) Les propositions tendant à organiser le rassemblement et la publication des données statistiques nécessaires à des fins internationales, qu'on ne peut obtenir d'une manière satisfaisante par les activités statistiques des Nations Unies ou des institutions spécialisées;
- f) La mesure dans laquelle les buts recherchés par les accords conclus entre les Nations Unies et les institutions spécialisées en matière de services statistiques ont été atteints. Le rapport devra signaler les difficultés qu'on aura pu rencontrer dans la mise en application des accords, ainsi que les moyens à employer pour faire disparaître ces difficultés.

Le Conseil économique et social,

Ayant pris acte des vues exprimées par la Commission de statistique sur les fonctions à exercer par les organisations internationales non gouvernementales intéressées au développement de la statistique,

Prie le Secrétaire général de s'inspirer, dans l'établissement de relations avec les organisations non gouvernementales intéressées au développement de la statistique et reliées à titre consultatif au Conseil économique et social, des principes énoncés par la Commission de statistique, et, en particulier, d'examiner s'il n'y a pas lieu

- a) D'éliminer tout double emploi, dans les programmes et activités statistiques, entre les activités de ces organisations et celles des Nations Unies;
- b) Qu'il se charge des travaux statistiques qu'il conviendrait que les Nations Unies entreprennent, de préférence aux organisations non gouvernementales.

Le Conseil économique et social,

Prenant acte de la recommandation de la Commission de statistique sur l'opportunité de convoquer un Congrès mondial de statistique,

Décide de convoquer un Congrès mondial de statistique qui se tiendra à Washington en septembre 1947 et qui comprendra un programme restreint de séances de caractère général principalement consacré aux activités des Nations Unies, des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales en matière de statistique;

Invite les Membres des Nations Unies à participer au Congrès mondial de statistique en

naming delegations consisting of an adequate number of leading statisticians of their countries;

Invites the specialized agencies, inter-governmental agencies, and interested non-governmental organizations to participate by sending to the Congress officials responsible for their statistical activities and by co-ordinating the time and place of their statistical meetings with those of the World Statistical Congress; and

Requests the Secretary-General

(a) To arrange for the participation of appropriate officials of the United Nations in the Congress;

(b) To circulate the agenda for the Congress sufficiently well in advance of the meeting to enable Member Governments to determine the composition of their delegations; and

(c) To work with representatives of organizations planning statistical meetings during the same period, and to take such other action as he may consider necessary and appropriate in connexion with the arrangements for the Congress.

The Economic and Social Council,

Having noted with approval the recommendations of the Statistical Commission regarding its program for the development of an international standard industrial classification,

Authorizes the Statistical Commission to invite individual experts, not more than seven in number, to work with the Committee on Industrial Classification established by the Commission to make proposals to the Commission on a standard industrial classification.

The Economic and Social Council,

Taking note of the recommendations of the Statistical Commission concerning unpublished statistical documents of the League of Nations,

Requests the Secretary-General

(a) To arrange for the publication of the following technical papers prepared under the direction of the League of Nations Committee of Statistical Experts:

- (i) Measurement of national income and the construction of social accounts,
- (ii) Banking statistics, recommendations on scope and principles of classification,
- (iii) Note on balance of payments statistics;

(b) To collate any comments received or to be received from Governments on the technical paper cited above, and in consultation with the appropriate agencies, to make these comments available in connexion with any work undertaken in the fields to which these papers relate.

constituant à cet effet des délégations composées d'un nombre approprié de statisticiens éminents de leurs pays respectifs;

Invite les institutions spécialisées, les organisations intergouvernementales et les organisations non gouvernementales intéressées à apporter leur participation en envoyant au Congrès les fonctionnaires chargés de leurs travaux statistiques et en choisissant les lieux et dates de leurs réunions relatives à la statistique, en fonction des lieux et dates de réunion du Congrès mondial de statistique; et

Prie le Secrétaire général

a) De prendre toutes dispositions pour permettre aux fonctionnaires compétents des Nations Unies de participer au Congrès;

b) De distribuer l'ordre du jour du Congrès assez tôt avant l'ouverture de la session pour permettre aux Gouvernements Membres de déterminer la composition de leurs délégations; et

c) De collaborer avec les représentants des organisations qui projettent des réunions internationales de statistique au cours de la même période et de prendre telles autres mesures qu'il pourra juger nécessaires ou utiles en ce qui concerne l'organisation du Congrès.

Le Conseil économique et social,

Ayant pris acte des recommandations de la Commission de statistique relatives à son programme tendant à l'élaboration d'une classification internationale unifiée des industries et ayant approuvé ces recommandations.

Autorise la Commission de statistique à inviter, à titre individuel, un nombre maximum de sept experts à travailler avec le Comité de la classification industrielle créé par la Commission de statistique en vue d'adresser à la Commission des propositions relatives à une classification unifiée des industries.

Le Conseil économique et social,

Prenant acte des recommandations de la Commission de statistique relatives aux documents statistiques de la Société des Nations qui n'ont pas été publiés,

Prie le Secrétaire général

a) De faire le nécessaire en vue de la publication des documents techniques suivants préparés sous la direction du Comité d'experts statisticiens de la Société des Nations:

- i) Mesure du revenu national et établissement de comptabilités sociales;
- ii) Statistiques bancaires, recommandations sur la portée et les principes de la classification;
- iii) Note sur les statistiques des balances des paiements.

b) De rassembler toutes les observations qui ont été ou seront reçues des différents Gouvernements sur les documents techniques précités et, en se concertant avec les organismes appropriés, de donner communication de ces observations à l'occasion des travaux entrepris sur les questions dont traitent ces documents.

The Economic and Social Council,
Taking note of recommendations of the statistical Commission concerning certain technical activities of the Secretariat,

Requests the Secretary-General

(a) To arrange for the publication of a supplement to the Monthly Bulletin of Statistics describing in detail the statistical series contained in the Bulletin and to provide for a revision of the supplement from time to time as occasion warrants;

(b) To pursue as expeditiously as possible the work on statistics of national income and national expenditure with the view to preparing such data for publication at an early date in order to provide comparable international data in this field.

41 (IV). Population

Resolutions of 29 March 1947
(document E/400)

POPULATION STATISTICS, ESTIMATES AND STUDIES OF THE UNITED NATIONS AND THE SPECIALIZED AGENCIES

The Economic and Social Council

Takes note of the report of the first session of the Population Commission¹ and decides as follows:

Taking note of the report of the Population Commission on the needs of the Food and Agriculture Organization for population statistics, estimates, and studies, in connexion with the current activities of that organization; and

Recognizing that statistics, estimates, and studies on these subjects are needed also by other specialized agencies and branches of the United Nations and by Member States;

Recommends the Secretary-General

1. To provide means whereby the population statistics, estimates, and studies needed by the United Nations and by the various specialized agencies may be supplied in collaboration with the agencies concerned, taking into consideration the question of appropriate allocation of costs in accordance with the agreements existing between the United Nations and the specialized agencies;

2. To report to the Population and Statistical Commissions at their next sessions on steps taken to this end.

INTERNATIONAL CENSUS PLANS

The Economic and Social Council,
Taking note of

1. The recommendations of the Statistical Commission² regarding the 1950 census of the Americas;

¹ See document E/267.

² See document E/264, paragraphe 29.

Le Conseil économique et social,

Prenant acte des recommandations de la Commission de statistique relatives à certaines activités techniques du Secrétariat,

Prie le Secrétaire général

a) De prendre les mesures nécessaires pour la publication d'un supplément au Bulletin mensuel de statistique, qui donnera le détail des séries statistiques contenues dans le Bulletin et d'assurer une révision de ce supplément quand les circonstances le justifient;

b) De poursuivre aussi rapidement que possible les travaux relatifs aux statistiques des revenus nationaux et des dépenses nationales, en vue de préparer la publication de ces données à une date rapprochée pour fournir, dans ce domaine, des données comparables sur le plan international.

41 (IV). Population

Résolutions du 29 mars 1947
(document E/400)

STATISTIQUES, ESTIMATIONS ET ÉTUDES DE POPULATION PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET LES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES

Le Conseil économique et social,

Prend acte du rapport de la première session de la Commission de la population¹ et décide ce qui suit:

Prenant acte du rapport de la Commission de la population en ce qui concerne les besoins de l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture en matière de statistiques, estimations et études de population, pour ses travaux courants; et

Reconnaissant que d'autres institutions spécialisées, certains organismes des Nations Unies, et certains Etats Membres ont également besoin de statistiques, d'estimations et d'études de ce genre;

Recommande au Secrétaire général

1. De pourvoir aux moyens nécessaires pour fournir, en collaboration avec les institutions intéressées, les statistiques, estimations et études de population nécessaires aux Nations Unies et aux diverses institutions spécialisées, tout en tenant compte de la nécessité de répartir les frais d'une manière appropriée, conformément aux accords passés entre les Nations Unies et les institutions spécialisées;

2. De faire rapport aux Commissions de statistique et de la population, à leur prochaine réunion, sur les mesures prises à ces fins.

PROJET DE RECENSEMENT INTERNATIONAL

Le Conseil économique et social,
Prenant acte

1. Des recommandations de la Commission de statistique² au sujet du recensement des pays américains en 1950;

¹ Voir le document E/267.

² Voir le document E/264, paragraphe 29.